



OMEGA CONNECTOR
és OMEGA CONNECTOR méretező (tartozék)



HEINZ KURZ GMBH
TUEBINGER STR. 3
72144 DUSSLINGEN
GERMANY

Tartalomjegyzék

1 A dokumentumról.....	3	7.5 Felhasználói célcsoport	6
1.1 Szimbólumok listája	3	7.6 Várható élettartam.....	6
1.2 Biztonsági tájékoztató jelölés.....	3	7.7 Felhasználási terület.....	7
1.3 További információ	4	8 Várt klinikai előny	7
1.4 Biztonsággal kapcsolatos módosítások.....	4	9 Lehetséges szövődmények és mellékhatások	7
2 Fontos biztonsági információ.....	4	10 Kombináció más eljárásokkal	7
3 Katalógusszámok / REF	4	11 Eltarthatósági idő és tárolás.....	7
4 Szállítási terjedelem	4	12 Előkészítés	7
5 Csomagolás és sterilitás	5	13 Felhasználási útmutató	8
6 Termékleírás.....	5	13.1 Szükséges felszerelés és anyagok	8
6.1 Általános tudnivalók	5	13.2 A beteg előkészítése.....	8
6.2 Felépítés és működés.....	5	13.3 A kengyel talpán rendelkezésre álló hely ellenőrzése	8
6.3 A beteggel potenciálisan érintkezésbe kerülő anyagok	5	13.4 Az OMEGA CONNECTOR elhelyezése	9
6.4 Tartozékok.....	6	13.5 A KURZ teljes protézis elhelyezése	9
6.5 Az eszközzel kombinálva használandó egyéb eszközök	6	13.6 A protézis eltávolítása	9
7 Rendeltetésszerű használat.....	6	14 Utógondozás	9
7.1 Rendeltetés	6	15 A betegnek adott utasítás	9
7.2 Javallatok	6	16 Implantátumkártya.....	9
7.3 Ellenjavallatok.....	6	17 Hulladékkezelés	10
7.4 Betegek célcsoportja	6	18 Garancia	10
		19 Műszaki jellemzők.....	11

1 A dokumentumról

1.1 Szimbólumok listája

Szimbólum	Leírás
	Vigyázat: Olvassa el a használati útmutatót
	Vigyázat!
	Törékeny, óvatosan kezelendő
	Ne használja, ha a csomagolás sérült
	Óvja a közvetlen napfénytől
	Szárazon tartandó
	Lejárat dátum
	Besugárással sterilizálva
	Újrafelhasználása tilos
	Újrasterilizálása tilos
	Egyszeres sterilgát-rendszer védőcsomagolással belül
	MR-környezetben feltételesen biztonságos
	Orvostechnikai eszköz
	Katalógusszám
	Tételkód
	Egyedi készülékazonosítás (Unique Device Identification (UDI))
	Mennyiség csomagolási egységenként
	Gyártó
	Gyártás dátuma
	(USA) Vigyázat: a szövetségi törvény ennek az eszköznek az eladását orvos által, ill. orvos megrendelésére engedélyezi.
	Olvassa el a használati útmutatót. A használati útmutató elektronikus formában érhető el (e-címkézés).
	Beteg neve
	Beültetési dátum
	A beültető egészségügyi intézmény/szolgáltató megnevezése
	Betegtájékoztató weboldal

Táblázat 1: Szimbólumok listája

1.2 Biztonsági tájékoztató jelölés

FIGYELMEZTETÉS

Az előírások figyelmen kívül hagyása a beteg, a felhasználó vagy harmadik fél súlyos sérüléséhez, általános állapotának jelentős romlásához vagy halálához vezethet.

MEGJEGYZÉS

Az előírások betartásának elmulasztása esetén termékkárosodás vagy egyéb károk léphetnek fel.

1.3 További információ

A dokumentum elektronikus formában elérhető a gyártó weboldalán. Szükség esetén a dokumentum nyomtatott példánya a gyártótól kérhető.

Letöltési hivatkozás a jelen használati útmutatóhoz: ¹⁾	www.kurzmed.com/en/ifu/tym6.html
Az előkészítési utasításokhoz tartozó letöltési hivatkozás: ¹⁾	https://www.kurzmed.com/en/ifu/reprocessing.html
 Letöltési hivatkozás a betegtájékoztatóhoz: ¹⁾	www.kurzmed.com/en/pi/tym.html
Az SSCP-re (a klinikai biztonságosság és teljesítőképesség összefoglalása) vonatkozó jogi tájékoztató	Általánosságban elmondható, hogy: Az SSCP csak azután válik elérhetővé, hogy a terméket az orvostechnikai eszközökről szóló (EU) 2017/745 (MDR) RENDELET szerint engedélyezik. Az itt leírt megvalósítás az Eudamed adatbázis megfelelő moduljának hatályba lépéséig nem érvényes. Addig az SSCP (a klinikai biztonságosság és teljesítőképesség összefoglalása) a következő letöltési hivatkozáson érhető el: www.kurzmed.com/en/sscp/tym.html
A biztonságosságra és a teljesítőképességre vonatkozó összefoglaló (Summary of Safety and Clinical Performance, SSCP): ¹⁾	https://ec.europa.eu/tools/eudamed A klinikai biztonságosság és teljesítőképesség termékspecifikus összefoglalásának kereséséhez adja meg a termék alapvető egyedi eszközazonosítóját (UDI-DI).
Alapvető UDI-DI (egyedi eszközazonosító):	++EHKM0017D
Nemzetközi címek:	https://www.kurzmed.com/en/contact.html

¹⁾ Folyamatosan frissítve. Ott egyéb nyelvű verziók szintén elérhetők.

A teljes UDI-t (UDI-PI) lásd a termék címkén.

1.4 Biztonsággal kapcsolatos módosítások

Dokumentumszám	Kiadási dátum	Biztonsággal kapcsolatos módosítások
0005957_01	2024-10	Teljes átdolgozás
0005957_02	2026-02	Nincs

2 Fontos biztonsági információ

FIGYELMEZTETÉS

- A termék használata előtt: Olvassa el a termék és a vele együttesen használt összes termék használati útmutatóját. Kövesse és őrizze meg a használati útmutatót. Ellenkező esetben a beteg egészségét fenyegető kockázatok állnak fenn.
- Ne szerelje szét és ne módosítsa a terméket. Ellenkező esetben a beteg egészségét fenyegető kockázatok állnak fenn.

FIGYELEM: a berendezéssel összefüggésben bekövetkezett esetleges súlyos eseményeket jelenteni kell a gyártónak, valamint a felhasználó működési helye és/vagy a beteg lakhelye szerinti tagállam illetékes hatóságának.

3 Katalógusszámok / REF

[▶ Műszaki jellemzők, oldal 11]

4 Szállítási terjedelem

OMEGA CONNECTOR (Tympanoplasztikai protézis)	1 x protézis 1 x implantátumkártya 4 x termék címké
---	---

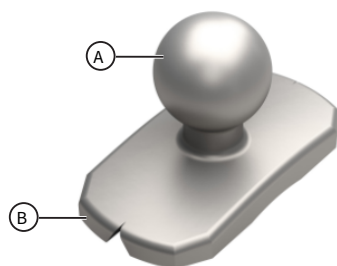
OMEGA CONNECTOR méretező (Sizer OMEGA CONNECTOR) (tartozék)	1 x méretező 1 x előkészítési utasítás
---	---

5 Csomagolás és sterilitás

OMEGA CONNECTOR (Tympanoplasztikai protézis)	A termék steril (besugárzással sterilizált). Csomagolás: Egyszeres steril csomagolás belül védőcsomagolással (kis szonda).
OMEGA CONNECTOR méretező (Sizer OMEGA CONNECTOR) (tartozék)	A termék nem steril. Csomagolás: Tasak cipzárral + külső csomagolás (hajtogatott doboz)

6 Termékleírás

6.1 Általános tudnivalók



- A Mikro-gömbbület: A rész összekötése a KURZ teljes protézis üreges szárával
- B Alaplemez: Hosszirányú marás az alsó részen a kengyel talpa egyenetlenségének a kompenzálásához

Ábra 1: OMEGA CONNECTOR

[▶ Műszaki jellemzők, oldal 11]

6.2 Felépítés és működés

OMEGA CONNECTOR (Tympanoplasztikai protézis)	Behelyezett protézisek, amelyek részlegesen vagy teljesen pótolják a középfül hangvezetésében érintett képleteit.
OMEGA CONNECTOR méretező (Sizer OMEGA CONNECTOR) (tartozék)	Méretező eszköz, amellyel meghatározható, hogy elfér-e az OMEGA CONNECTOR protézis a kengyel talpán.

6.3 A beteggel potenciálisan érintkezésbe kerülő anyagok

A következő táblázat felsorolja az összes olyan implantátumanyagot, amellyel a felhasználó vagy a beteg érintkezhet az alkalmazás során.

Termék (rész)	Anyag	Kivel érintkezik
OMEGA CONNECTOR (Tympanoplasztikai protézis)	100% titán	Beteg

OMEGA CONNECTOR méretező (Sizer OMEGA CONNECTOR) : [▶ Műszaki jellemzők, oldal 11]

Nem tartalmaz természetes (latex)gumit.

A gyártási folyamat során nem használnak természetes (latex)gumit tartalmazó termékeket.

FIGYELEM: ne használja a terméket a beteg felhasznált anyagokkal szembeni intoleranciája/allergiája esetén.

6.4 Tartozékok

	OMEGA CONNECTOR méretező (Sizer OMEGA CONNECTOR) [▶A kengyel talpán rendelkezésre álló hely ellenőrzése, oldal 8] [▶Műszaki jellemzők, oldal 11]
---	--

6.5 Az eszközzel kombinálva használándó egyéb eszközök

Az OMEGA CONNECTOR üreges, kör alakú talppal ellátott KURZ teljes protézissel történő használatra készült.

Kompatibilitás: [▶Műszaki jellemzők, oldal 11]

7 Rendeltetészerű használat

7.1 Rendeltetés

OMEGA CONNECTOR (Tympanoplasztikai protézis)	A KURZ középfül-protézisek az emberi középfül hallócsont-láncolatának sebészeti úton történő teljes vagy részleges pótlására készültek. A cél a mechanikus hangtovábbítás helyreállítása a dobhártyától a belső fül ovális ablakáig, a lehető legkisebb mértékű halláscsökkenés mellett.
OMEGA CONNECTOR méretező (Sizer OMEGA CONNECTOR) (tartozék)	Az OMEGA CONNECTOR méretező egy passzív, többször használatos eszköz, amely intraoperatív és sebészeti invazív eljárásokban használható, átmenetileg a beültetés helyén elhelyezve annak meghatározásához, hogy van-e elég hely a KURZ OMEGA CONNECTOR elhelyezéséhez.

7.2 Javallatok

- Krónikus középfülgyulladás a hallócsont-láncolat funkcionális károsodásával
- A hallócsont-láncolat traumás sérülése
- A középfül veleszületett fejlődési rendellenessége
- Nem megfelelő hallásjavulás (pl. egy előzőleg beültetett protézis elvándorlása) miatti revíziós műtét

7.3 Ellenjavallatok

- Titán iránti ismert érzékenység vagy allergia
- Kezeletlen középfülgyulladás szövődményei vagy komplikációi, például koponyaűri tályog, agyhártyagyulladás, laterális sinus trombózis, rosszindulatú elváltozások vagy betegspecifikus szisztémás megbetegedés
- Akut középfülgyulladás
- Sebgyógyulási zavar

7.4 Betegek célcsoportja

A termék a következő betegcsoportokban történő használatra alkalmas:

- Gyermekek és fiatalok
- Felnőttek
- Bármilyen nemű betegek

7.5 Felhasználói célcsoport

A felhasználói célcsoportba hasonló esetek jelen vagy hasonló termékkel történő kezelésében jártas vagy a következő terület szakorvosai tartoznak:

- Fül-orr-gégészet (FOG)

7.6 Várható élettartam

OMEGA CONNECTOR (Tympanoplasztikai protézis)	Nincsenek termékspecifikus korlátozások. Rendszeres ellenőrzés szükséges.
--	--

OMEGA CONNECTOR méretező (Sizet OMEGA CONNECTOR) (tartozék)	A gyakori előkészítés kevés hatással van ezekre a műszerekre. A termék általában elhasználódás vagy a használat során fellépő sérülés miatt éri el élettartamának végét. Kérjük, hogy tekintse át az előkészítési utasításokat.
---	---

7.7 Felhasználási terület

• Műtő

A felhasználó felelőssége esetenként eldönteni azt, hogy milyen óvintézkedéseket kell tenni az esetlegesen felmerülő szövődmények ellen.

8 Várt klinikai előny

A klinikai értékelés alapján a termék biztonságosan és hatékonyan használható a fent említett javallatok kezelésére.

9 Lehetséges szövődmények és mellékhatások

- Implantátum elvándorlása
- Implantátum kilökődése
- Implantátum lateralizációja
- Érzékszervi-idegi halláskárosodás
- Gyulladás
- Szédülés
- Protézis körüli fibrózis
- Protézis körüli koleszteamaképződés

10 Kombináció más eljárásokkal

OMEGA CONNECTOR (tyimpanoplasztikai protézis)

FIGYELMEZTETÉS

- Lézerterápia, argon plazma koaguláció, nagyfrekvenciás sebészet és egyéb, hatásukat hő által kifejtő eljárások: Ne használja ezeket a módszereket közvetlenül a terméken. Ellenkező esetben szövet- és termékkárosodás lehetséges.
- Az MR-biztonságosságra vonatkozó konkrét rendelkezéseken kívül az alábbiak érvényesek: Ne tegye ki a terméket diagnosztikai vagy terápiás elektromágneses sugárzásnak. Ellenkező esetben a beteg egészségét fenyegető kockázatok állnak fenn.
- A termék feltételeken biztonságos mágneses rezonanciás (MR-)környezetben. A terméket csak a műszaki előírásoknak megfelelően használja mágneses rezonanciás (MR-)környezetben. A termék műszaki előírásoktól eltérő, mágneses rezonanciás (MR-)környezetben történő használatának lehetséges következményei többek között: A termék melegedése, elektrosztatikus kisülések, a termékre történő erő kifejtés miatti következményi károk, képződési hibák (a környező szövetekben is)

Fontos információ a mágneses rezonanciás (MR-)képződésre vonatkozóan:

<http://www.kurzmed.com/de/mr-information.html>

11 Eltarthatósági idő és tárolás

A lejárati dátum a termék címkén található.

A terméket a bontatlan eredeti csomagolásában tárolja.

A terméket száraz helyen tárolja, és óvja a közvetlen napsugárzástól.

12 Előkészítés

OMEGA CONNECTOR (tyimpanoplasztikai protézis)

FIGYELMEZTETÉS

- Egyszer használatos termék: ne készítse elő (pl. tisztítsa, fertőtlenítsen, sterilizálja), sterilizálja újra vagy használja fel újra a terméket. Egyedül így biztosítható, hogy a termék csírámentes és működőképes legyen. A termék mechanikai jellemzőiből adódóan az előkészítés vagy újratesterilizálás az anyag minőségromlásához vezethet.

OMEGA CONNECTOR méretező:

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A termék nem steril. Készítse elő a terméket az első és minden további használat előtt.
Egyedül így biztosítható, hogy a termék csíramentes és működőképes legyen. Végezze el az előkészítést az előkészítési utasításoknak megfelelően. [▶ További információ, oldal 4]

13 Felhasználási útmutató

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Tilos a terméket használni, ha a termék vagy a csomagolása sérült vagy lejárt.
Egyedül így biztosítható, hogy a termék csíramentes és működőképes legyen.
- Csak közvetlenül a használat vegye ki a terméket a tárolócsomagolásból. Ügyeljen a mindenkori higiéniai előírások betartására, amikor a terméket eltávolítja a csomagolásból.
Ellenkező esetben a beteg egészségét fenyegető kockázatok állnak fenn.

MEGJEGYZÉS

- A protézist mindig a célra alkalmas szívóeszközzel vagy megfelelő fogóval vagy csipesszel fogja meg, szállítsa és manipulálja.
Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a protézis nem működik megfelelően.

Ellenőrizze a beavatkozáshoz szükséges higiénikus/steril körülmények fennállását.

III típusú tympanoplasztika (hallócsont-rekonstrukció) részeként kerül elhelyezésre.

Végezze el a beavatkozást megfelelő vizuális felügyelet mellett.

FIGYELEM: Vegye figyelembe a felhasznált KURZ teljes protézis használati útmutatóját is.

13.1 Szükséges felszerelés és anyagok

III típusú tympanoplasztika esetén szokásos felszerelések és anyagok.

- Kompatibilis KURZ teljes protézis [▶ Műszaki jellemzők, oldal 11]
- OMEGA CONNECTOR méretező (Sizer OMEGA CONNECTOR)

13.2 A beteg előkészítése

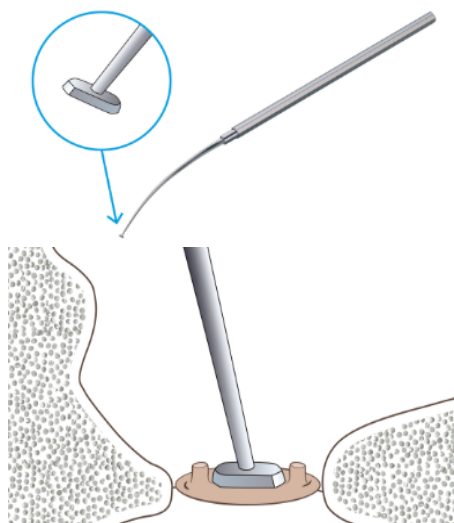
III típusú tympanoplasztika esetén szokásos felszerelések és anyagok.

A középfül endaurális vagy retroaurikuláris megközelítése.

13.3 A kengyel talpán rendelkezésre álló hely ellenőrzése

⚠ FIGYELMEZTETÉS

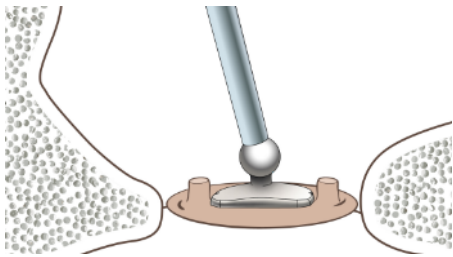
- Csak akkor használja az OMEGA CONNECTOR-t, ha van elég hely a kengyel talpán. Mindig használja az OMEGA CONNECTOR méretezőt a rendelkezésre álló hely meghatározásához.
Ellenkező esetben nekrozis / a protézis elvándorlása / szédülés léphet fel.



1. Tartsa a méretező testfejét a kengyel szárának két alapja közötti ovális hézagba.
FIGYELEM: A testfejnek úgy kell illeszkednie a kengyel szára alapjai közé, hogy ne fejtsen ki feszültséget a kengyel szárára. Az előkészítés során a testfejnek teljesen a kengyel talpára kell támaszkodnia.
2. Távolítsa el a méretezőt.

FIGYELEM: A méretező kizárólag a rendelkezésre álló hely ellenőrzésére szolgál, és nem szolgál beültetésre.

13.4 Az OMEGA CONNECTOR elhelyezése

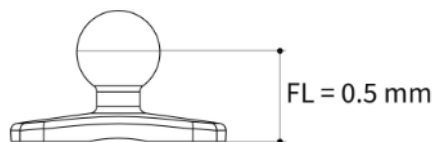


1. Nyissa ki a steril csomagolást és a védőcsomagolást. Óvatosan vegye ki az OMEGA CONNECTOR-t a védőcsomagolásból. Ehhez tartsa az OMEGA CONNECTOR-t a gömbcsuklóhoz egy alkalmas szívóeszközzel.
2. A kengyel szárának alapján egy megfelelő szívóeszközt használva helyezze az OMEGA CONNECTOR-t a kengyel talpára. Bizonyosodjon meg arról, hogy az OMEGA CONNECTOR nem fejt ki feszültséget a kengyel szárának alapjára, és hogy az OMEGA CONNECTOR nem lóg túl a kengyel talpán.

13.5 A KURZ teljes protézis elhelyezése



1. Ezután helyezze el a KURZ teljes protézist az OMEGA CONNECTOR-on. Ehhez helyezze a teljes protézis üreges szárát az OMEGA CONNECTOR mikro-gömbbüzületére.



Ábra 2: OMEGA CONNECTOR: Funkcionális hossz FL

FIGYELEM: A teljes protézis kívánt hosszúságának meghatározásakor vegye figyelembe az OMEGA CONNECTOR funkcionális hosszúságát is (= 0,5 mm).

13.6 A protézis eltávolítása

OMEGA CONNECTOR és a KURZ teljes protézis:

A protézis rendeltetésszerűen a testben marad. Ha mégis szükségessé válna a protézis eltávolítása:

A protézis kihúzása előtt: Lazítsa meg az összenövéseket.

Az utógondozásról a kezelőorvos dönt.

14 Utógondozás

- Az utógondozás a kezelőorvos utasítása szerint történik.

15 A betegnek adott utasítás

A betegnek adott utasításnak ki kell terjednie az alábbiakra:

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Védje a külső hallójáratot a víz behatolásával szemben.
Ellenkező esetben fennáll a középfül gyulladásának/fertőzésének veszélye.
- Kerülni kell a környezeti nyomás túl nagy ingadozását (pl. búvárkodás, fejesugrás, robbanások).
Ha nem így tesz, azzal a dobhártya / hallócsontok sérülését okozhatja, ami hallási és egyensúlyozási zavarokhoz vezethet.

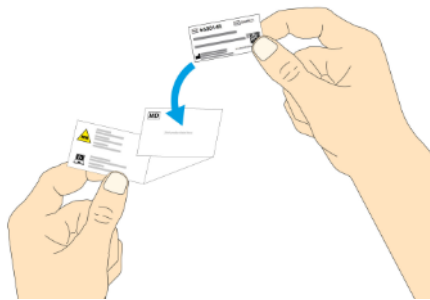
FIGYELEM: Tájékoztassa a beteget az egyéb eljárásokkal történő kombinálás következményeiről is.

[▶Kombináció más eljárásokkal, oldal 7]

Implantátumkártya: [▶Implantátumkártya, oldal 9]

16 Implantátumkártya

FIGYELEM: A beteg kórházi elbocsátása előtt az implantátumkártyát ki kell tölteni és át kell adni a betegnek.



1. Ragassza az egyik termékcímkét az implantátumkártyán a megfelelő keretbe. Töltse ki a többi részt is.

Az implantátumkártyát minden radiológiai vizsgálaton be kell mutatni.

17 Hulladékkezelés

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A termék emberi eredetű, potenciálisan fertőző anyagokkal került érintkezésbe. A hulladékkezeléshez tisztítsa meg/csomagolja be a terméket a mindenkor szennyeződéssel járó kockázatnak megfelelően. A terméket a kórház veszélyes hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó eljárása szerint ártalmatlanítsa. Ellenkező esetben fennáll a felhasználó és harmadik felek megfertőződésének a kockázata.

A hulladékkezelést a hulladékkezelésre vonatkozó nemzeti előírások és a megfelelő kockázati osztályok szerint kell végrehajtani.

18 Garancia

A garancia a termék anyagának és kivitelének a szállítás időpontjában való megbízhatóságára vonatkozik. A gyártó nem ismeri a beteg diagnózisát, sem az alkalmazás jellegét, és nincs befolyása a termék használatának körülményeire. A termék leszállítása utáni tárolásának feltételei is kívül esnek a gyártó felelősségi körén.

A biológiai és egyéni különbségek miatt egyetlen termék sem 100%-os hatású minden körülmények között.

Ennélfogva a gyártó nem tudja garantálni a termék alkalmazásnak pozitív hatását vagy a negatív hatások hiányát. Az egészségügyi dolgozóknak egészségügyi képzettségükre és szakmai tapasztalatukra alapozva kell használniuk a terméket, és felelősséggel tartoznak a helyes alkalmazásért.

A (javítási vagy csere-) garancia csak akkor érvényes, ha a terméket a jelen használati útmutatóval összhangban használják (műszerek esetén különös tekintettel a kezelésre, a tisztításra, a sterilizálásra és a karbantartásra); a garanciális időszak a kiszállítás napján veszi kezdetét.

Amennyiben oka van feltételezni azt, hogy az új termék hibás, akkor haladéktalanul vegye fel a kapcsolatot írásban az ügyfélszolgálattal, és írja le minél részletesebben a hibát, adja meg a katalógusszámot (REF), a tételkódot (LOT) és / vagy a sorozatszámot. A vélelmezetten hibás terméket vissza kell küldeni a részünkre kivizsgálás céljából. A műszereket teljesen meg kell tisztítani és sterilizálni kell, a visszaküldéskor csatolni kell a megfelelő dokumentációt.

Ha a gyártó megállapítja, hogy minden igyekezete ellenére a termék hibás volt a kiszállításakor, akkor azonnal javítja vagy kicseréli a terméket. Ha a termék javítása vagy cseréje nem lehetséges, akkor a vevőnek joga van elállni a vásárlástól vagy árcsökkentést kérni, de legfeljebb a vételár erejéig.

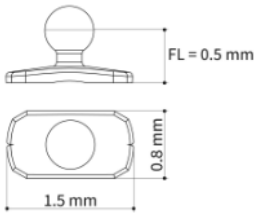
Kizárt minden további vagy itt nem említett, a hibából, valamint jogalaptól függetlenül egyéb követelésekből, azon belül jogellenes cselekedetektől eredő, valamint a gyártóval, ügynökeivel, kereskedőivel és beszállítóival szemben támasztott, nem anyagi jellegű károk megtérítése iránti igény, kivéve, ha az érvényes jogszabályok ellentétesek a felelősségkizárással, pl. szándékosság vagy durva hanyagság vagy fizikai sérülés esetén.

A használati útmutató, azon belül a megadott javallatok, ellenjavallatok, figyelmeztetések, utasítások, alkalmazási előírások, tárolási előírások figyelmen kívül hagyása miatt keletkező igényekből, a nem engedélyezett használatból, valamint a harmadik fél termékeivel együttesen történő használatból eredő következményeken alapuló kárigények ki vannak zárva.

Továbbá kizárt a lejárt, a nyilvánvalóan sérült csomagolású vagy a használati útmutatóval ellentétes módon újraszterilizált és / vagy újrafelhasznált termékek használatából eredő mindennemű kárigény.

A fenti feltételeket senki nem módosíthatja, senki nem tehet további szavatossági vagy felelősségi nyilatkozatot vagy vállalhat az Útmutatóban megadottakat meghaladó garanciát.

19 Műszaki jellemzők

	Név	REF	Anyag	Jellemzők
	OMEGA CONNECTOR Tympanoplasztikai protézis	1004 930	Titán	Funkcionális hossz FL: 0,5 mm Kompatibilis KURZ teljes protézis: • TTP Tuebingen AERIAL Total • Duesseldorf AERIAL Total • MunichLMU Total • MNP Malleus Notch Total • TTP VARIAC System
	OMEGA CONNECTOR méretező (Sizer OMEGA CONNECTOR)	8000 555	Rozsdamentes acél (rozsdamentes műsze- racél)	Nem steril Újrasterilizálható